



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 174]

नई दिल्ली, बुधवार, जून 23, 2010/आषाढ़ 2, 1932

No. 174]

NEW DELHI, WEDNESDAY, JUNE 23, 2010/ASADHA 2, 1932

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय)

जाँच शुरुआत संबंधी अधिसूचना

नई दिल्ली, 23 जून, 2010

(मध्यावधि समीक्षा)

विषय : चीन जन. गण., जापान, कोरिया, यूरोपीय संघ, दक्षिण अफ्रीका, ताइवान, थाईलैंड और अमेरिका के मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित स्टेनलेस इस्पात के कोल्ड-रॉल्ल्ड फ्लैट उत्पादों पर लगाए गए निश्चयात्मक पाटनरोधी शुल्क के उत्पाद दायरे तक सीमित मध्यावधि समीक्षा जाँच की शुरुआत ।

फा. सं. 15/16/2010-डीजीएडी.—यतः 1995 में यथासंशोधित सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 तथा सीमा-शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर शुल्क या अतिरिक्त शुल्क का अभिज्ञान, आकलन एवं संग्रहण तथा क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 (जिन्हें एतद्वशात् पाटनरोधी नियम कहा गया है) को ध्यान में रखते हुए निर्दिष्ट प्राधिकारी (जिन्हें एतद्वशात् प्राधिकारी कहा गया है) ने दिनांक 24 नवम्बर, 2009 की अधिसूचना सं. 14/06/2008-डीजीएडी द्वारा चीन जन. गण., जापान, कोरिया, यूरोपीय संघ, दक्षिण अफ्रीका, ताइवान, थाईलैंड और अमेरिका के मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित स्टेनलेस इस्पात के कोल्ड-रॉल्ल्ड फ्लैट उत्पादों पर निश्चयात्मक पाटनरोधी शुल्क की सिफारिश करते हुए अंतिम जाँच परिणाम अधिसूचित किए थे । और यतः दिनांक 20 फरवरी, 2010 की सीमाशुल्क अधिसूचना सं. 14/2010-सी.शु. द्वारा संबद्ध वस्तु के आयातों पर निश्चयात्मक पाटनरोधी शुल्क अधिरोपित किया गया था ।

और यतः नै. जिन्दल स्टेनलैस लि., नई दिल्ली ने 1995 में यथासंशोधित सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 तथा सीमा-शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं की पहचान, उन पर शुल्क या अतिरिक्त शुल्क का अभिज्ञान, आकलन एवं संग्रहण तथा क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 (जिन्हें एतद्वशात् पाटनरोधी नियम कहा गया है) के अनुसार चीन जन. गण., जापान, कोरिया, यूरोपीय संघ, दक्षिण अफ्रीका, ताइवान, थाईलैंड और अमेरिका (जिन्हें एतद्वशात् संबद्ध देश कहा गया है) के मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित स्टेनलेस इस्पात के कोल्ड-रॉल्ल्ड फ्लैट उत्पादों (जिन्हें एतद्वशात् संबद्ध वस्तु कहा गया है) पर लगाए गए पाटनरोधी शुल्क के अंतर्गत उत्पाद के दायरे तक सीमित पाटनरोधी शुल्क की मध्यावधि समीक्षा की शुरुआत हेतु निर्दिष्ट प्राधिकारी (जिन्हें एतद्वशात् प्राधिकारी कहा गया है) के समक्ष आवेदन दायर किया है ।

## 2. विचाराधीन उत्पाद

मूल जाँच में विचाराधीन उत्पाद सभी शृंखलाओं के 600 मि.मी. से 1250 मि.मी. तक चौड़ाई वाले स्टेनलेस इस्पात के कोल्ड-रॉल्ल्ड फ्लैट उत्पाद थे जिनपर आगे की प्रक्रिया के बाद उन्हें 4 मि.मी. तक की मोटाई के साथ कोल्ड रॉल्ल्ड (कोल्ड रिड्यूस्ड) किया जाता है। तथापि, उत्पाद के दायरे से निम्नलिखित को बाहर रखा गया था :-

- क) ग्रेड एआईएसआई 420 हाई कार्बन (0.28%-0.40%), ग्रेड 420, मै. थाइजेनक्रप स्टेनलेस इंटरनेशनल, जर्मनी द्वारा आपूर्त ग्रेड 430 बीए, ग्रेड एआईएसआई 441 और ग्रेड एआईएसआई 443
- ख) ड्यूप्लेक्स स्टेनलेस स्टील ग्रेड 2205 (एस31803), 2304 (एस32304), ईएन 1.4835, 1.4547, 1.4539, 1.4438, 1.4318 और 1.4833 तथा फेरिटिक ग्रेड ईएन 1.4509 और 1.4512
- ग) ऐसी वस्तुओं के संबंध में भारतीय पेटेंट सं. 22848 के अंतर्गत आपूर्त उत्पाद जिनमें क्रोमियम-निकेल-मैंगनीज-कॉपर ऑस्टेनिटिक स्टेनलेस स्टील वाला तथा चीनी ताइपेई (ताइवान) के मै. यीयेह यूनाइटेड स्टील कॉर्प. (यूस्को) द्वारा उत्पादित एवं आपूर्त ग्रेड वाईयू 1 और वाईयू 4 को प्रदर्शित करने वाला लो निकेल शामिल हो।

विचाराधीन उत्पाद में उपर्युक्त विवरण वाली स्टेनलेस स्टील कॉयल, शीटें तथा प्लेटें शामिल हैं। संबद्ध वस्तुओं का उपयोग सफेद वस्तुओं, प्रसंस्कृत उपकरणों, दुग्ध उत्पादों, ऑटोमोटिव संघटकों, रेल काटर्स, मेट्रो कोच, वास्तुशिल्प, बिल्डिंग तथा भवन निर्माण आदि के विनिर्माण में किया जाता है।

संबद्ध वस्तुएँ सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 के अध्याय 72 के अंतर्गत उप शीर्ष सं. 7219.31, 7219.32, 7219.33, 7219.34, 7219.35 तथा 7219.90 में वर्गीकृत हैं। तथापि, ये सीमाशुल्क वर्गीकरण केवल सांकेतिक हैं और किसी भी प्रकार से मौजूदा जाँच के दायरे पर बाध्यकारी नहीं हैं।

वर्तमान समीक्षा केवल मूल जाँच में उपर्युक्त विचाराधीन उत्पाद के लिए 1250 मि.मी. चौड़ाई के प्रतिबंध के विरुद्ध + 50 मि.मी. की सह्य सीमा की आवश्यकता की जाँच करने के सीमित प्रयोजन हेतु है।

### 3. समीक्षा के आधार

मध्यावधि समीक्षा हेतु वर्तमान आवेदन पहले से अधिरोपित पाटनरोधी शुल्क में शामिल उत्पाद में उपयुक्त संशोधन करने का अनुरोध करने के लिए दायर किया गया है। आवेदक ने पाटनरोधी शुल्क की समीक्षा की माँग करने के लिए कारण देते हुए विस्तृत विवरण प्रस्तुत किया है। निवेदित आधार निम्नानुसार है :

- (क) निर्दिष्ट प्राधिकारी ने मूल जाँच में संबद्ध वस्तु की चौड़ाई 1250 मि.मी. तक सीमित रखी। तथापि, संबद्ध वस्तु की चौड़ाई 1250 मि.मी. तक सीमित रखते समय कोई सह्य सीमा निर्धारित नहीं की गयी थी।
- (ख) किसी भी इंजीनियरी उत्पाद का उत्पादन किसी सह्य सीमा के बिना विशुद्ध माप में नहीं किया जा सकता।
- (ग) मिल पर उत्पादित कॉयल में शीटें किसी निश्चयात्मक रूपरेखा के अनुरूप नहीं होती हैं और उनमें दशरयुक्त, पतले तथा क्षतिग्रस्त किनारों जैसी अशुद्धियाँ होती हैं। अतः चौड़ाई कभी भी विशुद्ध रूप से 1250 मि.मी. नहीं होती बल्कि अनन्य रूप से अधिक चौड़ाई में उत्पादन किया जाता है।
- (घ) सिफारिशों तथा अनुवर्ती सीमाशुल्क अधिसूचना में किसी सह्य सीमा के अभाव में 1250 मि.मी. या उससे कम चौड़ाई वाले उत्पादों को 1251 मि.मी. से 1300 मि.मी. की चौड़ाई वाले उत्पाद घोषित करके पाटनरोधी शुल्क का अपवंचन किया जा रहा है।
- (ङ.) बड़ी संख्या में ऐसी खेपे हैं जिनमें चौड़ाई 1251 मि.मी. घोषित की गयी है (प्रविष्टि बिल की नमूना प्रतियाँ संलग्न हैं)। प्रविष्टि बिल की प्रतियों से इस तथ्य का साक्ष्य मिलता है कि आयातकों द्वारा अंतिम जाँच परिणाम में विनिर्दिष्ट 1250 मि.मी. के मानदंड से मामूली रूप से अधिक चौड़ाई घोषित करके पाटनरोधी शुल्क का अपवंचन किया जा रहा है जबकि ऐसी चौड़ाइयाँ उत्पाद की सह्य सीमा के भीतर हैं।
- (च) याचिकाकर्ता द्वारा उत्पादित 1250 मि.मी. की चौड़ाई में भी 50 मि.मी. तक की सह्य सीमा होती है।

### 4. प्रक्रिया

लागू उपाय की समीक्षा को आवश्यक बनाने वाली परिस्थितियों को दर्शाते हुए आवेदक द्वारा प्रस्तुत सूचना को ध्यान में रखते हुए अब निर्दिष्ट प्राधिकारी यह विचार करते हैं कि दिनांक 24 नवम्बर, 2009 की संख्या 14/6/2008-डीजीएडी द्वारा अधिसूचित अंतिम जाँच परिणाम और दिनांक

20 फरवरी, 2010 की सीमाशुल्क अधिसूचना संख्या 14/2010-सी.शु. द्वारा अधिरोपित निश्चयात्मक पाटनरोधी शुल्क की मध्यावधि समीक्षा जो कि पाटनरोधी उपायों के अंतर्गत उत्पाद के दायरे एवं विनिर्देशन तक सीमित होगी, उपर्युक्त नियम 23 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ (संशोधन) अधिनियम, 1995 की धारा 9(क) के उपबंध के अनुसार उपयुक्त है। प्राधिकारी यह भी नोट करते हैं कि आवेदक मै. जेएसएल ने मध्यावधि समीक्षा की आवश्यकता को प्रथम दृष्ट्या स्थापित करने के लिए पर्याप्त सकारात्मक साक्ष्य प्रस्तुत किए हैं। तदनुसार, प्राधिकारी संबद्ध देशों के मूल के अथवा वहाँ से निर्यातित स्टेनलेस इस्पात के कोल्ड रॉल्ल्ड फ्लैट उत्पादों पर अधिरोपित निश्चयात्मक पाटनरोधी शुल्क की मध्यावधि समीक्षा शुरू करते हैं जोकि उक्त पाटनरोधी शुल्क के उत्पाद दायरे तक सीमित होगी। इस समीक्षा में दिनांक 20 फरवरी, 2010 की सीमाशुल्क अधिसूचना संख्या 14/2010-सी.शु. के साथ पठित दिनांक 24 नवम्बर, 2009 की अधिसूचना संख्या 14/6/2008-डीजीएडी के सीमित पहलू शामिल हैं।

## 5. शामिल देश

वर्तमान जांच में शामिल देश चीन जन. गण., जापान, कोरिया, यूरोपीय संघ, दक्षिण अफ्रीका, ताइवान, थाईलैंड और अमेरिका हैं।

## 6. सूचना प्रस्तुत करना

इस जांच से संबंधित समझे जाने वाले निर्यातकों एवं आयातकों तथा घरेलू उद्योग को निर्धारित प्रपत्र में और ढंग से संगत सूचना प्रस्तुत करने के लिए अलग से सूचित किया जा रहा है। कोई अन्य हितबद्ध पक्षकार भी निम्नलिखित को अपने अनुरोध प्रस्तुत कर सकता है :-

निर्दिष्ट प्राधिकारी  
(पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय)  
भारत सरकार  
वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय  
वाणिज्य विभाग  
उद्योग भवन, नई दिल्ली-110011

## 7. समय सीमा

इस जाँच से संबंधित कोई सूचना लिखित में भेजी जानी चाहिए जो इस समीक्षा जाँच की शुरुआत की तारीख से चालीस दिनों (40 दिनों) के भीतर उपर्युक्त पते पर प्राधिकारी के पास पहुँच जाए। यदि निर्धारित समय सीमा के भीतर कोई सूचना प्राप्त नहीं होती है अथवा प्राप्त सूचना अपूर्ण पायी जाती है तो प्राधिकारी उपर्युक्त नियमों के अनुसार रिकॉर्ड में उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने जाँच परिणाम दर्ज करेंगे।

**8. सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण**

नियम 6(7) के अनुसार कोई हितबद्ध पक्षकार अन्य हितबद्ध पक्षकारों द्वारा प्रस्तुत साक्ष्य के अगोपनीय रूपांतर की सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण कर सकता है।

सभी हितबद्ध पक्षकार उपर्युक्त नियमों के नियम 7(1) के अनुसार प्रस्तुत गोपनीय सूचना के लिए नियम 7(2) के अनुसार गोपनीय एवं अगोपनीय सारांश प्रस्तुत करेंगे।

ऐसे मामलों में जहाँ हितबद्ध पक्षकार उचित अवधि के भीतर आवश्यक सूचना देने से इंकार करते हैं अथवा अन्य प्रकार से आवश्यक सूचना उपलब्ध नहीं कराते हैं अथवा जांच में अत्यधिक बाधा डालते हैं तो प्राधिकारी अपने पास उपलब्ध तथ्यों के आधार पर जांच परिणाम दर्ज कर सकते हैं और केन्द्र सरकार को यथोचित सिफारिशें कर सकते हैं।

पी. के. चौधरी, निर्दिष्ट प्राधिकारी

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY**

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF ANTI-DUMPING AND ALLIED DUTIES)

**INITIATION NOTIFICATION**

New Delhi, the 23rd June, 2010

(Mid-Term Review)

**Subject: Initiation of Mid-Term Review limited to the product scope of definitive Anti-Dumping Duty imposed on Cold-Rolled Flat Products of Stainless Steel originating in or Exported from China PR, Japan, Korea, European Union, South Africa, Taiwan, Thailand and USA.**

**F. No. 15/16/2010-DGAD.**—Whereas having regard to the Customs Tariff Act, 1975 as amended in 1995 and the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Duty or Additional Duty on dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 (hereinafter referred to as AD Rules), vide Notification Number 14/6/2008-DGAD dated 24th November 2009, the Designated Authority (herein after referred to as the Authority) notified its final findings recommending definitive anti dumping duty on import of Cold-Rolled Flat Products of Stainless Steel originating in or Exported from China PR, Japan, Korea, European Union, South Africa, Taiwan, Thailand and USA. And Whereas definitive anti dumping duty was imposed on the subject goods vide Customs Notification No.14/2010-Customs dated 20th February, 2010

And whereas M/s. Jindal Stainless Ltd., New Delhi has filed an application before the Designated Authority (hereinafter refer to as the Authority) in accordance with the Customs Tariff Act, 1975 as amended in 1995 and Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-Dumping Duty on dumped articles and for determination of injury) Rules, 1995(herein after referred to as Rules) for initiation of Mid-Term Review of anti dumping duty limited to the scope of the product under Anti-Dumping Duty levied on Cold-Rolled Flat Products of Stainless Steel (hereinafter referred to as subject goods) originating in or exported from China PR, Japan,

244426/10-2

Korea, European Union, South Africa, Taiwan, Thailand and USA (hereinafter referred to as subject countries).

## **2. Product Under Consideration**

The Product under Consideration in the original investigation was Cold-rolled Flat products of stainless steel of the width of 600 mm upto 1250mm of all series further worked then Cold rolled (cold reduced) with a thickness of up to 4mm. However, the following were exclusions from the scope of the product:-

- a) Grade AISI 420 High carbon (0.28%-0.40%), Grade 420, Grade 430 BA supplied by M/s Thyssenkrupp Stainless International, Germany, Grade AISI 441 and Grade AISI 443.
- b) Duplex Stainless Steel grades 2205 (S31803), 2304(S32304), EN 1.4835, 1.4547, 1.4539, 1.4438, 1.4318 and 1.4833 and Ferritic Grades EN 1.4509 and 1.4512.
- c) Product supplied under Indian Patent no. 223848 in respect of goods comprising Low Nickel containing Chromium-Nickel Manganese-Copper Austenitic Stainless steel and representing Grades YU 1 and YU 4, produced and supplied by M/s Yieh United Steel Corp (Yusco) of Chinese Taipei (Taiwan).

3. . The product under consideration comprised of stainless steel coil, sheets and plates of above description. The subject goods are used for manufacturer of white goods, processed equipment, dairy equipment, automotive components, rail carts, metro coaches, architecture, building and construction, etc.

The subject goods are classified under Chapter 72 of the Customs Tariff Act, 1975 under the Sub-heading 7219.31, 7219.32, 7219.33, 7219.34, 7219.35 and 7219.90. The Customs classification is indicative only and not binding on the scope of investigation.

The present review is for the limited purpose of investigating into the need for prescribing a tolerance limit of +50mm against the 1250mm width restriction of the aforesaid product under consideration in the original investigation.

## **3. Grounds for Review**

The present application for mid-term review has been filed to request appropriate modification in the product covered in the anti dumping duty already levied. The applicant has furnished a detailed statement setting out reasons for seeking a review of anti dumping duties. The grounds pleaded are as follows:-

- (a) Designated Authority had restricted the width of the subject goods in the original investigation to 1250mm. However, while restricting the width of the subject goods to 1250mm, no tolerance was prescribed.
- (b) No engineering product can be produced to the exact dimensions without any tolerance.

- (c) The sheets in coil as produced on the mill does not conform to any definite contour and will have edge imperfections like chapped, thin and damaged edges. Therefore, widths are never exactly the same as 1250mm but are invariably produced in higher widths.
- (d) In the absence of any tolerance in the recommendations and in the corresponding customs notification, the products of width 1250mm or lower are being declared as having widths of 1251mm to 1300mm and thereby the anti dumping duty is circumvented.
- (e) There are a large number of consignments where the width has been declared as 1251mm (sample copies of Bills of entry are attached). Copies of Bills of Entry evidencing the fact that importers are circumventing the anti dumping duties by declaring widths marginally above the 1250mm criterion specified in the final findings even though such widths are within the tolerance limits of the product
- (f) Even the width of 1250mm produced by the petitioner themselves has a tolerance of upto +50mm.

#### 4. Procedure

Having regard to the information provided by the applicant indicating circumstances necessitating a review of the measure in force, the Designated Authority now considers that a mid-term review of the Final Findings notified vide No.14/06/2008-DGAD dated 24th November, 2009 and the definitive anti dumping duty imposed by Customs Notification No.14/2010-Customs dated 20th February 2010 limited to the scope and specification of the product under anti dumping measures in force is appropriate, in terms of the provision of Section 9(A) of Customs Tariff (Amendment) Act 1995 read with Rule 23 supra. The Authority also notes that the applicant M/s JSL have provided sufficient positive evidence to prima facie establish the need for mid-term review. Accordingly, the Authority initiates a mid-term review of definitive Anti Dumping Duty imposed on Cold Rolled Flat Products of Stainless Steel originating in or exported from the subject countries, limited to the product scope of the said anti dumping duty. The review covers limited aspects of Notification No.14/06/2008-DGAD dated 24th November 2009 read with Customs Notification No.14/2010-Customs dated 20th February 2010.

#### 5. Countries Involved

The countries involved in the present review investigation are China PR, Japan, Korea, European Union, South Africa, Taiwan, Thailand and USA.

#### 6. Submission of information

The exporters and importers known to be concerned and domestic industry are being informed separately to enable them to file all information relevant in the form and manner prescribed. Any other party interested to participate in the present investigation may write to:

**The Designated Authority**  
**(Directorate General of Anti-Dumping & Allied Duties)**  
**Government of India**  
**Ministry of Commerce & Industry**  
**Department of Commerce**  
**Udyog Bhavan, New Delhi-110011.**

**7. Time limit**

Any information relating to this investigation should be sent in writing so as to reach the Authority at the above address not later than 40 days from the date of initiation of this review investigation. If no information is received within the prescribed time limit or the information received is incomplete, the Authority may record their findings on the basis of the facts available on record in accordance with the Rules supra.

**8. INSPECTION OF PUBLIC FILE**

In terms of rule 6(7) any interested party may inspect the public file containing non-confidential versions of the evidence submitted by other interested parties.

All interested parties shall provide a confidential and a non-confidential summary in terms of Rule 7 (2), for the confidential information provided as per Rule 7 (1) of the Rules supra.

In case any interested party refuses access to and otherwise does not provide necessary information within a reasonable period, or significantly impedes the investigation, the Authority may record its findings on the basis of the facts available to it and make such recommendations to the Central Governments as deemed fit.

P. K. CHAUDHERY, Designated Authority